



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 17 listopada 2025 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2025/0295(NLE)

14620/25
ADD 1

LIMITE

ENV 1125
WTO 100

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: Załącznik do DECYZJI RADY w sprawie stanowiska, które ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej podczas 20. sesji Konferencji Stron Konwencji o międzynarodowym handlu dzikimi zwierzętami i roślinami gatunków zagrożonych wyginieciem (CITES CoP20) (Samarkanda, Uzbekistan, 24 listopada – 5 grudnia 2025 r.)

ZAŁĄCZNIK 1

Stanowisko Unii w sprawie najważniejszych zagadnień, które będą omawiane podczas 20. sesji Konferencji Stron Konwencji o międzynarodowym handlu dzikimi zwierzętami i roślinami gatunków zagrożonych wyginięciem (CITES CoP20) (Samarkanda, Uzbekistan, 24 listopada – 5 grudnia 2025 r.)

- A. Uwagi ogólne
1. Unia uważa, że Konwencja o międzynarodowym handlu dzikimi zwierzętami i roślinami gatunków zagrożonych wyginięciem (CITES) jest jedną z najważniejszych konwencji międzynarodowych dotyczących ochrony bioróżnorodności oraz zwalczających nielegalny handel dziką fauną i florą.
 2. Podczas 20. sesji Konferencji Stron CITES (CITES CoP20) Unia powinna przyjąć ambitne stanowisko, działając zgodnie z odpowiednimi unijnymi strategiami politycznymi i międzynarodowymi zobowiązaniami, w szczególności z oengetowskimi celami zrównoważonego rozwoju, z globalnymi ramami różnorodności biologicznej z Kunmingu/Montrealu przyjętymi przez Konwencję o różnorodności biologicznej, z wizją strategiczną CITES oraz rezolucją Zgromadzenia Ogólnego ONZ nr 79/313 w sprawie zwalczania nielegalnego handlu dziką fauną i florą. Stanowisko Unii powinno również służyć osiągnięciu celów określonych na szczelbu Unii w ramach unijnej strategii na rzecz bioróżnorodności 2030, w zmienionym Planie działania UE przeciwko nielegalnemu handlowi dziką fauną i florą¹, w ramach podejścia UE do promowania handlu i zrównoważonego rozwoju oraz w Europejskim Zielonym Ładzie.

¹ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Przegląd Planu działania UE przeciwko nielegalnemu handlowi dziką fauną i florą” (COM(2022) 581).

3. Priorytetami Unii podczas CITES CoP20 powinno być:
- uregulowanie międzynarodowego handlu zwierzętami i roślinami gatunków zagrożonych wyginięciem będących przedmiotem wymiany handlowej wykraczającej poza zrównoważone poziomy, w oparciu o podejście o podstawach naukowych, oraz
 - wzmocnienie reakcji społeczności międzynarodowej na nielegalny handel dziką fauną i florą.
4. Podczas CITES CoP20 Unia powinna zapewnić, aby status i uprawnienia Unii jako strony konwencji CITES nadal były w pełni respektowane zgodnie z postanowieniami konwencji.
5. Stanowisko Unii powinno uwzględniać fakt, że mechanizmy CITES mogą przyczynić się do poprawy stanu ochrony gatunków, oraz podkreślać znaczenie pracy wykonanej przez te państwa, które wdrożyły już skuteczne środki ochrony.
6. Liczba pozycji w wykazie oraz złożoność procedur CITES służących ich wdrażaniu znacznie wzrosła. Unia powinna zapewnić, aby decyzje podjęte podczas CITES CoP20 dotyczyły przede wszystkim zasadniczych problemów dotyczących CITES. Powinna zapewnić, aby podjęte decyzje w możliwie największym stopniu zwiększały skuteczność CITES, ograniczając do minimum wszelkie zbędne obciążenia administracyjne i wprowadzając praktyczne, opłacalne i funkcjonalne rozwiązania problemów związanych z wdrażaniem, egzekwowaniem i monitorowaniem.
7. Liczne decyzje przyjęte podczas CITES CoP20 zostaną wdrożone przez Stały Komitet CITES, który jest głównym organem pomocniczym Konferencji Stron. Stanowisko Unii określone podczas CITES CoP20 dotyczące CITES powinno w związku z tym również wyznaczać podejście Unii na 79. i 80. posiedzeniu Stałego Komitetu, które odbędą się bezpośrednio przed CITES CoP20 i po niej.

B. Kwestie szczegółowe

8. Do rozważenia podczas CITES CoP20 przedstawiono 51 wniosków dotyczących zmian załączników do CITES. Osiem z tych wniosków przedłożyła Unia, działając jako główny wnioskodawca lub jako współwnioskodawca, w związku z czym ich przyjęcie powinno również uzyskać poparcie Unii.
9. Stanowisko Unii w sprawie wszystkich wniosków dotyczących zmian załączników do CITES powinno być uzależnione od stanu ochrony odnośnych gatunków oraz od wpływu lub możliwego wpływu handlu na stan ochrony tych gatunków. W tym celu należy uwzględnić najistotniejsze i najsolidniejsze dowody naukowe zgodnie z rezolucją konferencji 9.24 dotyczącą kryteriów zmiany załączników I i II do CITES.
10. Szczególną uwagę należy zwrócić na opinię państw zasięgu, w których występują gatunki uwzględnione we wnioskach. Państwa te służą między innymi jako podstawowe narzędzie przekazywania wkładu osób żyjących w bliskim związku z dziką fauną i florą, których wiedza, zarządzanie i działania w zakresie ochrony i zrównoważonego użytkowania różnorodności biologicznej są ważne dla skutecznego wdrażania CITES i realizacji jej celów.

11. Unia uważa, że należy co do zasady poprzeć wnioski dotyczące zmian załączników do CITES zgłoszone przez Komitet CITES ds. Zwierząt i Komitet CITES ds. Roślin oraz Stały Komitet. Należy również wziąć pod uwagę oceny wniosków przedstawione przez Sekretariat CITES oraz Międzynarodową Unię Ochrony Przyrody (IUCN) / organizację TRAFFIC², a także – w przypadku gatunków morskich wykorzystywanych do celów komercyjnych – specjalny ósmy panel doradczy ekspertów Organizacji Narodów Zjednoczonych ds. Wyżywienia i Rolnictwa (FAO).
12. W decyzji Rady (UE) 2025/1314³ Unia opowiada się za włączeniem:
- *Pelophylax epeiroticus*, *Pelophylax shqipericus*, *Pelophylax ridibundus* oraz *Pelophylax lessonae* do załącznika II do CITES (Załącznik II) (z 18-miesięcznym opóźnieniem wejścia w życie);
 - *Anguilla* spp. (węgorze) do załącznika II (z 18-miesięcznym opóźnieniem wejścia w życie);
 - *Centrophoridae* (kewaczo) do załącznika II;

² Międzynarodowa Unia Ochrony Przyrody (IUCN) i organizacja TRAFFIC specjalizują się w kwestiach związanych z handlem dziką fauną i florą i przed każdą sesją Konferencji Stron przedstawiają dokładną ocenę wniosków dotyczących zmian załączników do CITES.

³ Decyzja Rady (UE) 2025/1314 z dnia 23 czerwca 2025 r. w sprawie przedłożenia w imieniu Unii Europejskiej wniosków dotyczących zmian w załącznikach do Konwencji o międzynarodowym handlu dzikimi zwierzętami i roślinami gatunków zagrożonych wyginięciem (CITES) oraz w sprawie stanowiska, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej na 20. posiedzeniu Konferencji Stron tej konwencji (Dz.U. L, 2025/1314, 30.6.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1314/oj>).

- *Holothuria lessoni* do załącznika II;
- *Actinopyga echinites*, *Actinopyga lecanora*, *Actinopyga mauritiana*, *Actinopyga miliaris*, *Actinopyga palauensis* oraz *Actinopyga varians* (strzykwy) do załącznika II; oraz
- *Commiphora wightii* (balsamowiec indyjski) do załącznika II.

Unia postanowiła również poprzeć wniosek Panamy o przeniesienie wpisu *Carcharhinus longimanus* (żarłacz białopłetwy) z załącznika II do załącznika I do CITES oraz wniosek Brazylii o umieszczenie w załączniku II *Galeorhinus galeus* (rekin szary) oraz *Mustelus* spp. (mustele), stając się tym samym współwnioskodawcą.

13. Jeżeli chodzi o *Anguilla* spp. (węgorz słodkowodny), stanowisko Unii powinno polegać na opowiedzeniu się za możliwie rygorystycznymi środkami ochrony *Anguilla anguilla* (węgorz europejski) i innych gatunków należących do rodzaju *Anguilla* przed dalszym spadkiem liczebności będącym skutkiem niezrównoważonego handlu, a także nielegalnego handlu, biorąc przy tym pod uwagę wzajemne uzupełnianie i wzmacnianie się różnych środków i decyzji rozważanych przez Konferencję Stron.
14. Stanowisko Unii w sprawie wniosków związanych z nielegalnym handlem dziką fauną i florą powinno odzwierciedlać kompleksowe podejście Unii do zapobiegania nielegalnemu handlowi dziką fauną i florą poprzez przeciwdziałanie jego podstawowym przyczynom, wzmocnienie ram prawnych i politycznych w celu rozwiązania problemu nielegalnego handlu dziką fauną i florą, skuteczne egzekwowanie obowiązujących przepisów oraz wspieranie globalnych partnerstw w zwalczaniu problemu nielegalnego handlu dziką fauną i florą, jak określono w zmienionym Planie działania UE przeciwko nielegalnemu handlowi dziką fauną i florą.

15. Unia powinna również wspierać inicjatywy przyczyniające się do zwiększenia zdolności odpowiednich organów oraz prowadzić wymianę informacji i najlepszych praktyk, aby lepiej wdrażać CITES i poprawić współpracę między krajami pochodzenia, tranzytowymi i docelowymi.
16. Unia zauważa, że strony przedstawiły kilka wniosków w odniesieniu do międzynarodowego handlu kością słoniową i rogami nosorożca. Unia uważa, że nie spełniono warunków ponownego zezwolenia na taki handel, i nie popiera wniosków o ponowne otwarcie takiego handlu podczas 20. sesji Konferencji Stron. W odniesieniu do krajowych rynków kości słoniowej i rogów nosorożca Unia powinna podtrzymać poparcie – w zakresie przewidzianym w CITES – dla stosowania proporcjonalnych i skutecznych środków opartych na najlepszych dostępnych dowodach.
17. Unia zauważa, że rozszerzanie CITES poprzez zmianę załączników i włączanie kolejnych gatunków do wykazów lub zmianę ich statusu w wykazie znacznie zwiększa liczbę i stopień złożoności działań podejmowanych w ramach CITES, co wiąże się z rosnącymi wyzwaniem dla Sekretariatu CITES, komitetów i stron. Jednocześnie rosnąca ilość pracy nie wiązała się do tej pory z większym finansowaniem. Unia powinna odpowiednio uwzględnić te zmiany przy ustalaniu priorytetów CITES podczas CITES CoP20 i w trakcie dyskusji na temat przyszłego budżetu Sekretariatu CITES.
